

5 січня, 2026
Неділя перед Богоявлінням ГНІХ

НЕДІЛЯ, 1/4	9:00 am Божественна Літургія (English) за всіх парафіян 10:30 am Божественна Літургія (Ukrainian) в особливому наміренні
ПОНЕДІЛОК, 1/5	4:30 pm Божественна Літургія та велике водосвяття
ВІВТОРОК, 1/6	Богоявління ГНІХ 9:30 am Божественна Літургія та велике водосвяття
П'ЯТНИЦЯ, 1/9	7:30 am Божественна Літургія в особливому наміренні
СУБОТА, 1/10	4:00 pm Божественна Літургія в особливому наміренні
НЕДІЛЯ, 1/11	9:00 am Божественна Літургія (English) за всіх парафіян 10:30 am Божественна Літургія в особливому наміренні

Оголошення

1-Йорданське благословення домів

Якщо хтось бажає, аби священник відвідав Вашу домівку із благословенням Йорданської води, то просимо дзвонити в церковний офіс 770-760-1111.

Неділя перед Богоявленням – Приготуйте шлях Господу

У неділю перед святом Богоявлення Церква звертає нашу увагу на святого Іоанна Хрестителя, Предтечу Господа. Його голос лунає в Євангелії з чітким і нагальним посланням: приготуйте шлях Господу.

Іоанн закликав людей не до святкування, а до покаяння – зміни серця і напрямку. Коли Христос мав відкритися світові під час Свого Хрещення в Йордані, люди спочатку були запрошені до перегляду свого життя, відвернення від гріха і створення місця для присутності Бога.

Ця неділя нагадує нам, що Богоявлення — це не тільки історична подія, але й жива таємниця. Христос входить у води, щоб освятити творіння і відкрити Себе як Сина Божого. Наше завдання — підготуватися до прийняття цього одкровення — не тільки зовні, але й внутрішньо, через смиренність, покаяння і оновлену віру.

Наближаючись до Богоявлення, запитаймо себе: що потрібно виправити в моєму житті? Які перешкоди заважають Христу повністю відкритися в моєму серці?

Нехай голос Предтечі веде нас до глибшого навернення, щоб, коли Христос проявиться, ми могли впізнати Його і радіти у світлі Його божественної слави.

**Найближчі події
в парафії та єпархії**
6 січ. – Богоявління Господнє
2 лют. – Стрітення Господнє
16 лют. – поч. Великого Посту

Звернення блаженнішого Святослава на свято Богоявління

Дорогі в Христі брати і сестри!

Завершивши Ювілейний 2025 рік, ми надалі залишаємося «паломниками надії», відкритими на кожне благословення, що сходить із висоти. У цей святковий час, коли ваш священник-душпастир приходить поблагословити ваш дім йорданською водою, дозвольте й мені завітати до вашого дому та уділити вам сердечне благословення.

Коли Господь Ісус приходить до вод Йордану, щоб охреститися від Івана, небо відкривається, Дух Божий сходить на Нього у вигляді голуба, а з висот лунає голос: «Ти еси Син Мій возлюблений, у Тобі – Моє уподобання». Це момент, у якому Ісус одержує підтвердження від свого Отця для своєї місії – об'являти милість Божу всьому людству й давати кожному можливість зустріти самого Бога.

Ісус довго готувався до цієї місії в домі Марії та Йосифа в Назареті, де Він «ріс й міцнів, сповнюючись мудрістю, і Божа благодать була на ньому» (Лука 2,40). Так само й ми в рідному домі навчаємося пізнавати Божу волю. Кожна християнська родина, як «домашня Церква», покликана бути вогнищем віри, святості й любові, спільнотою пізнання «надії, до якої нас кличе Господь», «місцем зустрічі з живим Христом». Особливо заохочую батьків брати приклад від Марії та Йосифа, виховуючи своїх дітей в молитві до відкритості на Божу благодать. Молюся, щоб кожна оселя сьогодні була очищена від усякого зла та захищена від небезпек.

Бажаю вам радості в пізнанні того, наскільки Господь вас любить. Запевняю вас у своїй батьківській любові та молитовній близькості. Благословляю цей дім і всіх, хто живе в ньому, – в ім'я Отця, і Сина, і Святого Духа. Амінь.

+ СВЯТОСЛАВ

Пригадування про безпечне середовище

У рамках нашого зобов'язання підтримувати безпечне та шанобливе середовище в нашій єпархії, ми хочемо нагадати всім, що якщо ви або хтось із ваших знайомих стали жертвою сексуального насильства з боку духовенства чи мирян, ми заохочуємо вас повідомити про це. Ви можете конфіденційно зв'язатися з єпископом, своїм пастором або членом спеціальної Ревізійної комісії, яка відповідає за розгляд таких випадків.

Щоб зв'язатися безпосередньо з єпископом, ви можете зателефонувати до Канцелярії за номером 1-440-888-1522 або написати на адресу: Преосвященний владика Богдан І. Данило, Українська Католицька Єпархія Святого Йосафата, Р.О. Vox 34780, Parma, OH 44134

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТОВНІСТЬ

Недільна збірка коштів за 12/28/25 конвертах - \$830, анонімні пожертви - \$623, свічки - \$140

Щотижневий бюджет - \$1500, прихід - \$1593

Різдвяна збірка - \$ 2639

Support Mother of God
Ukrainian Catholic Church



Protection of the Mother of God
Ukrainian Catholic Church
Byzantine Rite
2880 Highway 138 NE
Conyers, GA 30013

Священик Володимир Петриця

Emergency phone 224-400-0558

Email: parish@mogchurch.com

Website: www.mogchurch.com

Сповідь перед або після Божественною Літургією, або за домовленістю у визначений час. Сповідатися рекомендується принаймі щомісяця. Благодать, отримана на сповіді, відновляє наші відносини із Богом, якщо ми справді маємо жаль за свої гріхи та обіцяємо поправитися.

Будь ласка, пам'ятайте вашу парафію та Українську Католицьку Єпархію святого Йосафата в Пармі, в своєму заповіті.